



Sefydliad Siartredig Llyfrgellwyr a Gweithwyr Gwybodaeth Cymru
Chartered Institute of Library and Information Professionals Wales

Press Release – Time to celebrate librarians in Wales!

The new **Welsh Librarian of the Year Award** recognises and celebrates the contribution of librarians and information professionals to contemporary society in Wales and beyond. Awarded to an **individual librarian or information professional**, this award champions the achievements, impacts and innovation of those who make a significant difference to either the communities which they serve or to the profession in Wales. The Award is administered by the Chartered Institute of Library and Information Professionals in Wales, and is sponsored by SirsiDynix – worldwide library technology specialists.

We are calling for nominations for librarians / information professionals from all sectors of work. The overall winner, the Welsh Librarian of the Year, will be awarded a £500 cash prize.

Barbara Pacut, SirsiDynix EMEA Sales Director, said, “The librarian plays a key role in the function of libraries in our communities, a fact that can often be overlooked in discussions and debates around buildings and cultural resources. It is the librarian who shapes the character of a library, and who drives for its success. SirsiDynix is delighted to sponsor the Welsh Librarian of the Year Award in its first year, recognising the important contribution of an individual and as an advocate for the profession.”

Karen Gibbins, Chair of CILIP Cymru Wales, and Principal Librarian, Swansea Public Libraries notes, “At a time when there are news reports of library service cuts it’s great that CILIP Cymru Wales shouts loudly in recognition of highly skilled, dedicated and innovative librarians and information professionals. Our colleagues are constantly pushing at boundaries, enabling library users access to the information that they need in formats that work for the user, tackling the digital information divide, serving all equally, furthering knowledge and understanding, enabling greater engagement in society, adding and enabling pleasure and interest in so many peoples’ lives”.

Deadline for submission of nominations is **Thursday 28 March 2013**. Nominations can be made at <http://fs3.formsite.com/cilip/form189/index.html> (English version).

This Award is administered by CILIP Cymru Wales, part of the Chartered Institute of Library & Information Professionals, and is enabled through the kind sponsorship and support of SirsiDynix. The judging panel will be appointed by CILIP Cymru Wales. The sector winners and overall Welsh Librarian of the Year will be announced at the CILIP Cymru Wales Annual Conference on 16th May 2013 in Cardiff.

For further information contact:

Stephen Gregory
Policy Officer, Wales (Maternity Cover)
Direct Number: 07837 032536
CILIP Head Office: 020 7255 0500
stephen.gregory@cilip.org.uk

CILIP Cymru Wales
Bute Library
Cardiff University
PO Box 430
Cardiff. CF24 0DE

Notes for editors

1. CILIP Cymru Wales represents Welsh CILIP members. CILIP: the Chartered Institute of Library and Information Professionals is the leading professional body for librarians, information specialists and knowledge managers. CILIP's vision is a fair and economically prosperous society underpinned by literacy, access to information and the transfer of knowledge. CILIP is a registered charity, no. 313014. Visit www.cilip.org.uk for more information.
2. SirsiDynix connects people with knowledge at more than 23,000 libraries around the world. Through library management technology and search and discovery tools, libraries using SirsiDynix technology bring relevant resources and the power of knowledge to their users and communities. SirsiDynix technology is architected to be open, scalable and robust, offering a complete solution out-of-the-box, and unparalleled flexibility through APIs and web services. Complemented by the most experienced training, consulting and support staff in the industry, SirsiDynix helps libraries create tomorrow's libraries, today. www.sirsidynix.com

Llyfrgellydd Cymraeg y Flwyddyn
Welsh Librarian of the Year



2013

Amser i ddathlu llyfrgellwyr yng Nghymru!

Mae'r wobr newydd **Llyfrgellydd Cymraeg y Flwyddyn** yn cydnabod a dathlu'r cyfraniad mae llyfrgellwyr a gweithwyr gwybodaeth yn ei wneud i gymdeithas gyfoes yng Nghymru a thu hwnt. Bydd y wobr yn cael ei wobrwyo i **lyfrgellydd unigol neu weithiwr gwybodaeth**, ac yn dathlu cyflawniadau, impact ac arloesedd y rhai sydd yn gwneud gwahaniaeth sylweddol naill ai i'r cymunedau maent yn eu gwasanaethu neu i'r proffesiwn yng Nghymru. Gweinyddir y wobr gan Sefydliad Siartredig Llyfrgellwyr a Gweithwyr Gwybodaeth yng Nghymru, ac fe'i noddir gan SirsiDynix - arbenigwyr byd eang mewn technoleg llyfrgell.

Yr ydym yn galw am enwebiadau am lyfrgellwyr/gweithwyr gwybodaeth o bob sector gwaith. Bydd yr enillydd o blith y sectorau, Llyfrgellydd Cymraeg y Flwyddyn, yn derbyn gwobr ariannol o £500.

Dyweddodd Barbara Pacut, Cyfarwyddwr Gwerthiant SirsiDynix EMEA, "Mae'r llyfrgellydd yn chwarae rhan allweddol mewn llyfrgelloedd yn ein cymunedau, ffaith sydd yn medru cael ei anghofio ymhlith trafodaethau am adeiladau ac adnoddau diwylliannol. Y llyfrgellydd sydd yn siapio cymeriad llyfrgell, ac yn gyrru ei llwyddiant. Mae SirsiDynix yn falch dros ben i noddi gwobr Llyfrgellydd Cymraeg y Flwyddyn yn ei flwyddyn gyntaf, sydd yn cydnabod cyfraniad pwysig unigolyn, a hefyd fel rhywun sy'n cefnogi'r proffesiwn."

Dyweddodd Karen Gibbins, Cadeirydd CILIP Cymru, a Phrif Lyfrgellydd, Llyfrgelloedd Cyhoeddus Abertawe, "Ar adeg pan mae'r wasg yn trafod toriadau i wasanaethau llyfrgell mae'n beth braf fod CILIP Cymru yn datgan yn uchel o blaid llyfrgellwyr a gweithwyr gwybodaeth medrus, ymroddedig ac arloesol. Mae'n cydweithwyr yn gwthio'r ffiniau yn gyson, gan alluogi defnyddwyr i gael mynediad i wybodaeth maent ei angen mewn ffurf sydd yn gweithio i'r defnyddiwr, mynd i'r afael a'r agendor gwybodaeth digidol, gwasanaethu pawb yn gyfartal, hybu gwybodaeth a deallusrwydd, galluogi mwy o gyfranogiad mewn cymdeithas, ychwanegu a galluogi pleser a diddordeb i fywydau cymaint o bobl."

Y dyddiad cau ar gyfer derbyn enwebiadau yw **dydd Iau 28ain Fawrth, 2013**. Gellir gwneud enwebiadau drwy <http://fs3.formsite.com/cilip/form190/index.html>

Gweinyddir y wobr gan CILIP Cymru, rhan o Sefydliad Siartredig Llyfrgellwyr a Gweithwyr Gwybodaeth, ac mae'r wobr yn bosibl drwy nawdd haelionus a chefnogaeth SirsiDynix. Bydd y panel beirniaid yn cael ei benodi gan CILIP Cymru. Bydd yr enillwyr ymhob sector, ac enillydd gwobr Llyfrgellydd Cymraeg y Flwyddyn yn cael eu cyhoeddi yng Nghynhadledd Flynyddol CILIP Cymru ar 16eg Fai 2013 yng Nghaerdydd.

Am fwy o wybodaeth cysylltwch a:

Stephen Gregory

Swyddog Polisi, Cymru (cyfnod mamolaeth)

Rhif uniongyrchol: 07837 032536

Prif Swyddfa CILIP : 020 7255 0500

stephen.gregory@cilip.org.uk